An overview of the specialized design services industry

by
Klarka Zeman

Number 37

Vue d'ensemble du secteur des services spécialisés de design

par
Klarka Zeman

Numéro 37

106-02957/

Analytical Paper Series

The Analytical Paper Series publishes research undertaken in Service Industries Division and other parts of Statistics Canada. It also welcomes papers related to the services industries from government departments, research institutes, businesses and academics. The objective of the Series is to disseminate knowledge and stimulate discussion.

All papers are subject to peer review as well as review by a panel of experts inside and outside Statistics Canada, as necessary. The views expressed in the articles are those of the authors and do not necessarily reflect the views of Statistics Canada.

Papers in the Series are distributed to Statistics Canada's Regional Offices, depository libraries, universities and interested individuals. They are catalogued and indexed nationally and internationally.

Proposals for joint research efforts with interested parties are welcome.

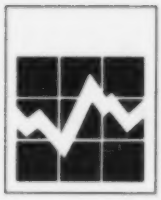
Série d'études analytiques

La Série d'études analytiques comprend les recherches de la Division des industries de service et d'autres secteurs de Statistique Canada. Elle sert aussi à la publication de documents relatifs au secteur des services qui proviennent des ministères, des instituts de recherche, des entreprises et des universitaires. La Série vise à diffuser les connaissances et à stimuler la discussion.

Tous les documents sont sujets à un contrôle interne et peuvent éventuellement être examinés par un groupe d'experts de Statistique Canada et de l'extérieur. Statistique Canada ne partage pas nécessairement les opinions exprimées dans les articles.

Les documents d'analyse sont distribués aux bibliothèques de dépôt et aux bureaux régionaux de Statistique Canada, ainsi qu'à d'autres intéressés. Ils sont catalogués et indexés à l'échelle nationale et internationale.

Les Divisions dont disposées à examiner des propositions visant la conduite de recherches conjointes.



Statistics Canada

Service Industries Division

Statistique Canada

Division des industries de service

An overview of the specialized design services industry

by
Klarka Zeman

Reprinted from **Services Indicators**,
Catalogue no. 63-016-XPB, 1st quarter 2001.

63F0002XIB No. **37**
ISBN: 0-662-31234-1
ISSN: 1481-6466

November 2001

For further information, please contact the author at (613) 951-3473 or:

Don Little
Editor, Services Indicators
Service Industries Division
Statistics Canada
Jean Talon Building, 10th floor, Section D2
Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6
Telephone: (613) 951-6739
Facsimile: (613) 951-6696

Published by the authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrievel system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Vue d'ensemble du secteur des services spécialisés de design

par
Klarka Zeman

Article paru dans **Indicateurs des services**,
N° 63-016-XPB au catalogue, 1er trimestre 2001.

63F0002XIB n° **37**
ISBN : 0-662-31234-1
ISSN : 1481-6466

Novembre 2001

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec l'auteur au (613) 951-3473 ou avec :

Don Little
Éditeur, Indicateurs des services
Division des industries de service
Statistique Canada
Édifice Jean-Talon, 10e étage, section D2
Parc Tunney, Ottawa (Ontario)
Canada, K1A 0T6
Téléphone : (613) 951-6739
Télécopieur : (613) 951-6696

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Abstract

This article examines characteristics of the specialized design services industry. While the industry is relatively small, it is strategically important as good design can make products and services more competitive. At a more detailed level, this article provides a 1998 snapshot of the design industry's five sub-industries: landscape architecture, interior design, industrial design, graphic design and "other" design services.

The article discusses how these five sub-industries are becoming less distinct. The size of firms and how size might be related to expenses, employment patterns in the industry and characteristics of the design workforce are also studied. Also investigated is the regional distribution of design firms, the types of clients they serve and the activities they undertake. Most of the article's findings are based on results from the 1998 Survey of Specialized Design and the 1996 Census.

Résumé

Le présent article porte sur les caractéristiques du secteur canadien des services spécialisés de design. Bien que ce secteur soit d'une taille relativement petite, son importance stratégique est grande car une bonne conception ou un bon design peut accroître la compétitivité d'un produit ou d'un service. À un niveau de détail plus poussé, le présent article donne un aperçu de 1998 des cinq sous-secteurs des services de design, qui sont les suivants : services d'architecture paysagère; services de design d'intérieur; services de design industriel; services de design graphique; « autres » services spécialisés de design.

En outre, on examine la façon dont les différences que présentent ces cinq sous-secteurs les uns par rapport aux autres tendent de plus en plus à s'effacer. La taille des entreprises et la relation qui peut exister entre cette taille et les dépenses, la tendance de l'emploi dans le secteur et les caractéristiques de la main-d'œuvre sont également examinées. L'article aborde aussi la répartition des entreprises de cette industrie entre les régions ainsi que les types de clientèle et les activités de ces entreprises. La plupart des constatations présentées sont fondées sur les résultats de l'Enquête annuelle sur les industries de service : Design spécialisé (1998) et les données du Recensement de 1996.

An overview of the specialized design services industry

Klarka Zeman
Service Industries Division
Telephone: (613) 951-3473
Fax: (613) 951-6696
E-mail: zemakla@statcan.ca

Introduction

This article examines characteristics of the specialized design services industry in Canada. While the industry is relatively small, it is strategically important as good design can make products and services more competitive. At a more detailed level, this article provides a 1998 snapshot of the design industry's five sub-industries: landscape architecture, interior design, industrial design, graphic design and "other" design services (see Box 1 for detailed definitions of each sub-industry).

The article discusses how expansion in the scope of services offered by today's design sub-industries has made it more difficult to properly categorize individual firms. The size of firms and how size might be related to expenses, employment patterns in the industry and characteristics of the design workforce are also studied. Also investigated are the regional distribution of design firms, the types of clients they serve and the activities they undertake.

One of the main challenges faced in studying this sector is a problem of definition. The ways in which various design services providers define themselves do not necessarily match design sub-industry definitions under the North American Industry Classification System (NAICS). For example, a firm that earns a significant portion of its revenue from providing graphic design services might also offer other services such as web design, market research and brand management. With the NAICS, a business is classified to the industry through which it earns the largest proportion of its revenues. Therefore, while a firm might see itself as being in graphics design, if it earns the majority of its revenues from web design, under the NAICS it would

Vue d'ensemble du secteur des services spécialisés de design

Klarka Zeman
Division des industries de service
Téléphone : (613) 951-3473
Télécopieur : (613) 951-6696
Courriel : zemakla@statcan.ca

Introduction

Le présent article porte sur les caractéristiques du secteur canadien des services spécialisés de design. Bien que ce secteur soit d'une taille relativement petite, son importance stratégique est grande car une bonne conception ou un bon design peut accroître la compétitivité d'un produit ou d'un service. À un niveau de détail plus poussé, le présent article donne un aperçu de 1998 des cinq sous-secteurs des services de design, qui sont les suivants : services d'architecture paysagère; services de design d'intérieur; services de design industriel; services de design graphique; « autres » services spécialisés de design (cf. encadré 1 pour la définition détaillée de chaque sous-secteur).

En outre, on analyse la façon dont l'élargissement de la portée des services qu'offrent maintenant les sous-secteurs du design a rendu plus difficile le classement par catégories des diverses entreprises de cette branche d'activité. La taille des entreprises et la relation qui peut exister entre cette taille et les charges d'exploitation, la tendance de l'emploi et les caractéristiques de la main-d'œuvre sont également examinées. L'article aborde aussi la répartition des entreprises de ce secteur entre les régions ainsi que les types de clientèle et les activités de ces entreprises.

Une des principales difficultés que présente l'étude de ce secteur a trait aux définitions. La définition que donnent d'eux-mêmes divers fournisseurs de services de design ne correspond pas nécessairement aux définitions des sous-secteurs (groupes de classes) que l'on trouve dans le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Par exemple, une entreprise qui tire une partie importante de ses revenus de la prestation de services de design graphique peut aussi offrir d'autres services, tels que la conception de pages web, des études de marché et des services de gestion de marque. Dans le SCIAN, les entreprises sont classées dans le secteur dans lequel elles gagnent la majeure partie de leurs revenus. Par conséquent, même si une entreprise considère qu'elle devrait être classée dans le sous-secteur du design

Box 1: The sub-industries of specialized design services

1997 is the first year for which Statistics Canada explicitly collected data about the types of design services categories examined in this article. Under the previous Standard Industry Classification the design categories discussed in this article were placed in broader categories. Landscape architectural services were placed under SIC 7759 "other scientific and technical services". Graphic design services were formerly other advertising services (SIC 7749). Finally, interior design services, industrial design services and other specialized design services were all placed into a catch-all category called "other business services" (SIC 7799). In 1997, Statistics Canada began collecting data on the design industry under the North American Industry Classification System (NAICS). As is the case with many other industries, NAICS enables the various types of design services to be better categorized.

Here are the five design services sub-industries as they are classified under NAICS:

541320 Landscape Architectural Services. *Landscape architects plan, design and administer the development of land areas by applying their knowledge of land characteristics, location of buildings and structures, use of land areas and design of landscape projects. This sub-industry includes landscape architectural services, city planning services (except engineers), ski area planning services, golf course design services, offices of town planners and urban planning services. It does not include landscaping services and retail nursery and garden centres that also provide landscape consulting and design services.*

541410 Interior Design Services. *Interior designers plan, design and administer projects in interior spaces to meet the physical and aesthetic needs of people. They take into account building codes, health and safety regulations, traffic patterns and floor planning, mechanical and electrical needs and interior fittings and furniture. This category does not include retailers who sell furniture and furnishings and also provide interior design services.*

541420 Industrial Design Services. *Industrial designers create and develop designs and specifications that optimize the function, value and appearance of products. These services can include the determination of the materials, construction, mechanisms, shape, colour and surface finishes of the product, taking into consideration human needs, safety, market appeal and efficiency in production, distribution, use and maintenance. Industrial designers work in the automobile, furniture and package design industries and may also provide industrial design consulting and modelling services. However, designers who apply principles of engineering are not included in this category. Neither are designers of clothing, shoes and jewelry.*

541430 Graphic Design Services. *Graphic designers plan, design and manage the production of visual communication, so as to convey specific messages or concepts, clarify complex information or project visual identities. This may include the design of printed materials, packaging, video screen displays, advertising, signage systems and corporate identification. Commercial artists, medical illustrators and silk screen designers are included in this sub-industry. Printers, cartoonists and photographers, publishers, market strategists, media buyers or firms that create and place advertising campaigns are excluded from this sub-industry.*

541490 Other Specialized Design Services. *This category includes designers who are not classified to any of the above. These include clothing designers, fashion designers, float designers, set designers, shoe designers and textile designers.*

Encadré 1 : Les sous-secteurs des services de design spécialisés

C'est en 1997 que Statistique Canada, pour la première fois, a recueilli explicitement des données sur les catégories de services de design ou de conception qui sont examinés dans le présent article. Dans le cadre de l'ancienne Classification type des industries, ces services étaient classés selon des catégories plus générales. Les services d'architecture paysagère étaient classés sous la catégorie CTI 7759 « Autres services scientifiques et techniques », et les services de conception graphiques faisaient partie des autres services de publicité (CTI 7749). Enfin, les services de design intérieur, les services de design industriel et les autres services de design spécialisés avaient été regroupés dans une catégorie fourre-tout portant le nom d'« Autres services aux entreprises » (CTI 7799). En 1997, Statistique Canada a commencé à recueillir des données sur le secteur de la conception et du design dans le cadre du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Comme dans le cas de nombreux autres secteurs, le SCIAN permet de mieux classer par catégories les divers types de service de conception ou de design.

Voici les cinq sous-secteurs des services de design classés dans le cadre du SCIAN.

541320 Services d'architecture paysagère. *Les architectes paysagistes planifient, conçoivent et administrent l'aménagement de terrains en s'appuyant sur une connaissance des caractéristiques des lieux, de l'emplacement des bâtiments et des ouvrages, de l'utilisation des terrains et des plans d'aménagement paysager. Ce sous-secteur comprend les services d'architecture paysagère, les services d'aménagement urbain (sauf les ingénieurs), les services de planification de zones de ski, les services de conception de terrains de golf, les bureaux d'urbanistes et les services d'aménagement urbain. Il ne comprend pas les services d'aménagement paysager, ni les pépinières et centres de jardinage qui fournissent également des services de consultation en aménagement paysager et en paysagisme.*

541410 Services de design d'intérieur. *Les designers d'intérieur planifient, conçoivent et administrent des projets d'organisation de l'espace intérieur pour répondre aux exigences matérielles et esthétiques des gens, en tenant compte du code du bâtiment, des règlements relatifs à la santé et à la sécurité, de l'achalandage et des plans d'étage, des exigences mécaniques et électriques, du matériel d'agencement et des meubles. Sont exclus de cette catégorie les détaillants qui vendent des meubles et des accessoires d'ameublement et qui offrent aussi des services de design d'intérieur.*

541420 Services de design industriel. *Les designers industriels créent et élaborent des avant-projets et des spécifications qui optimisent la fonction, la valeur et l'apparence des produits. Ces services peuvent comprendre le choix des matériaux, de la structure, des mécanismes, de la forme, de la couleur et du fini de surface du produit, en tenant compte des facteurs humains, de la sécurité, de l'attrait commercial et de la facilité de production, de distribution, d'utilisation et d'entretien. Les designers industriels travaillent dans les secteurs de la conception d'automobiles, du dessin de meubles et de la conception d'emballages et peuvent également fournir des services de dessin industriel et des services de modèles à l'échelle. Toutefois, les designers qui appliquent les principes du génie ne font pas partie de cette catégorie. Sont également exclus les designers de vêtements, de chaussures et de bijoux.*

541430 Services de design graphique. *Les designers graphiques planifient, conçoivent et gèrent la production de moyens de communication visuelle afin de véhiculer des messages ou des notions, éclaircir de l'information complexe ou projeter des identités visuelles. Ces services peuvent comprendre la conception de documents imprimés, d'emballages, de pages d'écran, de publicités, de systèmes d'écriteaux et d'images de marque. Font partie de ce sous-secteur les fournisseurs de services d'arts graphiques, de services d'illustration médicale et de services de conception sérigraphique. Ce sous-secteur ne comprend pas les imprimeurs, les dessinateurs de bandes dessinées, les photographes, les éditeurs, les conseillers en stratégies de marketing, les agences d'achat de médias et les entreprises qui créent des campagnes publicitaires et qui les diffusent dans les médias.*

541490 Autres services spécialisés de design. *Cette catégorie comprend les concepteurs, dessinateurs et designers qui ne sont classés dans aucune des catégories susmentionnées. Il s'agit des designers de vêtements, des dessinateurs de modes, des concepteurs de chars allégoriques, des concepteurs de décorations scéniques et de théâtre, des concepteurs de chaussures et des concepteurs de textiles.*

be classified under "computer systems design and related services" rather than "graphics design".

More competition leads to more diversification

Further exacerbating these definition problems is the trend in design services to diversify in response to clients' expectations for a wider range of services.[1] Clients are demanding other services in addition to design, such as market research and brand consulting from graphic designers, and facilities management from interior designers. To become more competitive, designers are increasingly marketing themselves as "one-stop shops" for a range of services.

In the graphic design field, the pressure to diversify is partly due to the increased use of desktop publishing software. This software enables potential graphic design clients to do their own graphic design.[2] To maintain these clients, graphic designers must demonstrate the value they can add, and must therefore offer more services than just graphic design.

Graphic designers get largest share of design revenues

In 1998, the overall specialized design services industry earned $1.56 billion in revenues (Table 1). As they are defined under the NAICS, of all the design sub-industries, graphic designers comprise the largest sub-industry with 56% of the industry's revenue and 44% of its firms. Interior designers take the next largest shares of revenue and firms at 24% and 31%, respectively. Finally, industrial design,

graphique, si elle tire la majeure partie de ses recettes de la conception de pages web, dans le cadre du SCIAN, elle serait classée dans le sous-secteur « Conception de systèmes informatiques et services connexes », plutôt que dans le sous-secteur des « Services de design graphique ».

Une plus grande concurrence mène à une plus grande diversification

Ce qui complique encore davantage ces difficultés de définition est la tendance à la diversification des services de design, qui a lieu en réponse aux attentes des clients, qui veulent disposer d'un éventail de services plus large[1]. Outre les services de design, les clients demandent en effet d'autres services, comme des études de marché et des conseils en matière de gestion de marque, auprès des designers graphiques, et des services de gestion d'installations de la part des designers d'intérieur. Afin d'accroître leur compétitivité, les designers se présentent de plus en plus comme des « points de vente multiservices » offrant toute une gamme de services.

Dans le domaine du design graphique, la tendance à la diversification est due en partie à l'utilisation accrue de logiciels d'édition électronique pour ordinateurs personnels. Ces logiciels permettent à des clients potentiels du secteur de réaliser par eux-mêmes des produits de design graphique[2]. Afin de conserver ces clients, les designers graphiques doivent prouver quelle est la valeur ajoutée qu'ils peuvent apporter et sont donc obligés d'offrir d'autres services, en plus des services de design graphique.

Les designers graphiques gagnent la proportion la plus importante des revenus du secteur du design

En 1998, l'ensemble du secteur des services spécialisés de design a affiché des revenus de 1,56 milliard de dollars (tableau 1). Telles qu'elles sont définies dans le SCIAN, les entreprises de design graphique représentent le sous-secteur le plus important de l'ensemble du secteur des services spécialisés de design, avec 56 % des revenus et 44 % du nombre total d'entreprises. Les designers d'intérieur viennent au deuxième rang, avec 24 % des revenus et

Table 1. The specialized design industry by size of sub-industries

Sub-industries	Total revenue	% of revenue	% of firms
	Revenu total	% des services de design	% d'entreprises de design
Landscape architecture	$118,751,000	8	7
Interior design	$376,723,000	24	31
Industrial design	$116,395,000	7	10
Graphic design	$870,851,000	56	44
Other design	$79,926,000	5	8
All design services	$1,562,646,000	100	100

Source: *1998 Survey of Service Industries: Specialized Design*

[1] Source: Price Waterhouse (1996).
[2] Source: Graphic Designers of Canada.

Tableau 1. Le secteur des services spécialisés de design : taille des sous-secteurs

Sous-secteurs
Architecture paysagère
Design d'intérieur
Design industriel
Design graphique
Autres services de design
Tous les services de design

Source : *Enquête annuelle sur les industries de service : Design spécialisé (1998)*

[1] Source : Price Waterhouse (1996).
[2] Source : Graphic Designers of Canada.

landscape architecture and other design make up similar proportions at between 5-10% each of both revenue and number of firms.

Most specialized design services firms are small

In the Canadian design industry, a firm with 20 or more employees is considered large.[3] Only 3% of Canada's specialized design services firms fall in this category. However, in the United States, a 20-person design firm is considered a small-to-medium sized firm.[4] According to Industry Canada, the majority of Canadian design firms have fewer than 5 employees.[5] Therefore, Canada's specialized design services firms are fairly small, especially compared to those in the United States.

If design firms are placed into size categories according to their 1998 revenue,[6] the largest 2% of firms are found to earn 25% of the industry's revenues (Table 2). Meanwhile, the 87% of design firms in the small category earn 40% of the industry's revenues. This suggests that there is at least some degree of industry concentration in specialized design services.

31 % des entreprises. Enfin, les sous-secteurs des services de design industriel, d'architecture paysagère et des autres services spécialisés de design représentent chacun des proportions semblables des revenus et du nombre d'entreprises, qui se situent dans les deux cas entre 5 et 10 %.

La majeure partie des établissements de services spécialisés de design sont de petites entreprises

Dans le secteur canadien du design et de la conception, une entreprise qui compte au moins 20 employés est considérée comme une grande entreprise[3]. Au Canada, seulement 3 % des entreprises de services spécialisés de design appartiennent à cette catégorie. Aux États-Unis, une entreprise de design qui compte 20 employés est considérée comme une petite entreprise ou une entreprise de taille moyenne[4]. Selon Industrie Canada, la majorité des entreprises de design du Canada comptent moins de 5 employés[5]. C'est pourquoi les entreprises canadiennes de services specialisés de design sont de taille plutôt petite, surtout par rapport à celles des États-Unis.

Si l'on classe les entreprises de design par catégories d'importance en fonction de leurs revenus de 1998[6], on constate que 2 % des entreprises les plus grandes gagnent 25 % des revenus de l'ensemble du secteur (tableau 2), tandis que 87 % des établissements qui font partie de la catégorie des petites entreprises gagnent 40 % de ces revenus. Cela laisse penser qu'il existe au moins un certain degré de concentration au sein du secteur des services spécialisés de design.

Table 2. The specialized design industry by size of firm*

	% of industry's revenue % du revenu du secteur	% of firms % des entreprises	
Large	25	2	Grandes
Medium	35	11	Moyennes
Small	40	87	Petites

Source: *1998 Survey of Service Industries: Specialized Design*

* *Large firms are those with total revenue greater than 2$ million. Medium firms have a total revenue less than 2$ million but greater than $500,000. Small firms have a total revenue less than $500,000.*

Tableau 2. Le secteur des services spécialisés de design par taille d'entreprise*

Source : *Enquête annuelle sur les industries de service : Design spécialisé (1998)*

* *Les grandes entreprises sont celles dont le revenu total est supérieur à 2 millions de dollars. Les entreprises de taille moyenne ont un revenu total inférieur à 2 millions de dollars mais supérieur à 500 000 dollars. Les petites entreprises ont un revenu total inférieur à 500 000 dollars.*

About half of the industry is located in Ontario

Design activity in Canada is heavily concentrated in Ontario and Quebec with 75% of the industry's revenue earned in these two provinces (Table 3). This pattern also generally

Environ la moitié des entreprises du secteur se trouvent en Ontario

Les activités de design et de conception sont fortement concentrées en Ontario et au Québec; ces deux provinces représentent en effet 75 % des recettes du secteur (tableau 3). On retrouve généralement

[3] Source: Price Waterhouse (1996).
[4] Source: Ibid.
[5] Source: Industry Canada.
[6] For the purpose of this analysis, firms are categorized as being large if their total revenue exceeds $2,000,000. Medium firms have a total revenue less than $2,000,000 but greater than $500,000. Small firms have a total revenue less than $500,000.

[3] Source : Price Waterhouse (1996).
[4] Source : ibid.
[5] Source : Industrie Canada.
[6] Aux fins de la présente analyse, les entreprises sont classées dans la catégorie des grandes entreprises, si leur revenu total dépasse 2 millions de dollars. Les entreprises de taille moyenne ont un revenu total inférieur à 2 millions de dollars mais supérieur à 500 000 dollars, tandis que les petites entreprises ont un revenu total inférieur à 500 000 dollars.

applies to each of the separate design sub-industries. About half of all landscape architect, interior design, graphic design and other design services industries' revenues are earned in Ontario. Industrial designers, however, are less concentrated in Ontario and more evenly spread between Ontario and Quebec. Since industrial design firms rely on manufacturers as their major clients, they tend to locate near most of Canada's heavy industry in Ontario and Quebec.

However, this concentration in Quebec and Ontario may diminish in the future due to greater use of the Internet for communications between design firms and their clients. Through specially enabled web sites, designers may share documents and collaborate on-line through project tracking, project storage, file transfer, messaging, scheduling, application sharing, video-conferencing and whiteboarding. The Internet also allows designers to collaborate with other designers in virtual project teams. These developments enable small design firms to work together on larger projects which might ordinarily be out of their scope (for an average project a designer will use seven sub-contractors, sub-consultants, suppliers and service-providers).[7] Designers may also use the Internet to advertise and to allow clients to view their work on-line.[8] With the rise of Internet use in design work, not only is firm size becoming less of a factor, so too is proximity to other designers and clients.

cette tendance dans le cas de chacun des sous-secteurs. Environ la moitié du revenu des sous-secteurs des services d'architecture paysagère, de design d'intérieur, de design graphique et des autres services spécialisés de design sont gagnés en Ontario. Toutefois, les entreprises de design industriel sont moins concentrées dans cette province et réparties plus uniformément entre l'Ontario et le Québec. Étant donné que les entreprises de design industriel ont des fabricants comme clients principaux, elles ont tendance à être situées près des emplacements de l'industrie lourde, en Ontario et au Québec.

Cependant, cette concentration au Québec et en Ontario pourrait diminuer dans le futur, en raison de l'utilisation plus importante d'Internet pour les communications entre les entreprises de design et leurs clients. Par le biais de sites web spécialement aménagés, les designers peuvent partager de la documentation et collaborer en ligne, notamment en ce qui a trait au suivi et au stockage des projets, au transfert de fichiers, à la messagerie, à l'établissement de calendriers, au partage d'applications informatiques, aux vidéoconférences et à l'utilisation de tableaux blancs par voie électronique. L'Internet permet aussi aux designers de collaborer avec d'autres designers au sein d'équipes de projet virtuelles. Ces développements permettent aux petites entreprises de design de travailler de concert sur des projets d'envergure qui seraient normalement hors de leur portée (pour un projet moyen, un designer fait appel à sept sous-traitants, experts-conseils et fournisseurs de produits et de services)[7]. Les designers peuvent également utiliser Internet pour faire de la publicité et permettre à leurs clients de voir leurs travaux en ligne[8]. Avec l'intensification de l'utilisation d'Internet dans les activités de design, c'est non seulement la taille de l'entreprise qui devient un facteur moins déterminant, mais également la proximité des autres designers et des clients.

Table 3. Provincial distribution of revenue

	Maritimes	Quebec	Ontario	Prairies	British Columbia	Territories	
	Maritimes	Québec	Ontario	Prairies	Colombie-Britannique	Territoires	
Landscape architecture	2	21	49	13	14	1	Architecture paysagère
Interior design	1	15	57	11	16	..	Design d'intérieur
Industrial design	2	35	43	10	10	..	Design industriel
Graphic design	2	18	57	9	13	1	Design graphique
Other design	2	28	49	8	13	..	Autres services de design
Specialised design services	2	19	56	10	13	..	Services de design spécialisés

Source: *1998 Survey of Service Industries: Specialized Design*

Tableau 3. Répartition des revenus par province

Source : *Enquête annuelle sur les industries de service : Design spécialisé (1998)*

Wages and salaries are the largest expense item

The largest expense for each of the specialized design services sub-industries is salaries and wages (Table 4). At a minimum, salaries and wages equal about one-third of

Les salaires et les traitements représentent les dépenses les plus importantes

Les dépenses les plus importantes de chacun des sous-secteurs de services spécialisés de design ont trait aux salaires et aux traitements (tableau 4). Ces dépenses représentent au minimum un tiers, environ,

[7] Source: Industry Canada.
[8] Ibid.

[7] Source : Industrie Canada.
[8] Ibid.

revenues in the graphic design sub-industry, and at most 44% of total revenue for landscape architect firms.

For some industries, such as interior design and other design, expenses for materials, components and supplies are significant. This is to be expected in interior design as part of the service might include procuring furniture, building supplies and decorating supplies for the client.

Expenses breakdowns are similar for large, medium and small firms—with one exception. The proportion of small design firms' revenue going towards salaries, wages and benefits is relatively low. This may be due to the way these firms report wages and profits. The working proprietors of unincorporated small firms often include their own salaries in the firms' profits. This is why salaries and wages are lower in small firms, with corresponding larger profit margins in these same firms. Except for this anomaly, however, larger design firms' operating expense breakdowns do not differ significantly from those of smaller firms.

There is little difference in profit margins for the different sub-industries. Although, the profit margin in the graphic design industry is slightly lower, this may be due to the relative abundance of larger firms—unlike their smaller counterparts, larger firms' profits do not include owners' wages and salaries.

du total des revenus, dans le cas du sous-secteur du design graphique, et au maximum, 44 % du total des recettes, dans le cas des entreprises de services d'architecture paysagère.

Dans certains sous-secteurs, comme celui des services de design d'intérieur et des autres services de design, les dépenses relatives aux matériaux, aux composantes et aux fournitures sont importantes. C'est notamment le cas du sous-secteur du design d'intérieur, étant donné que les services qui y sont offerts peuvent comprendre la livraison aux clients de meubles, de matériaux de construction et de fournitures de décoration.

Les ventilations des dépenses sont semblables pour les grandes, les petites et les moyennes entreprises, à une seule exception près. La proportion du revenu des petites entreprises de design qui est consacrée aux salaires, aux traitements et aux avantages sociaux est relativement faible. Cela pourrait s'expliquer par la façon dont ces entreprises déclarent les montants relatifs aux salaires et aux bénéfices. Les patrons-artisans de petites entreprises non constituées en société incluent souvent leur propre salaire dans les bénéfices de l'entreprise. C'est pourquoi les salaires et les traitements sont plus bas au sein de ces entreprises, et leur marge bénéficiaire est ainsi plus élevée. Toutefois, si l'on fait abstraction de cette anomalie, la ventilation des charges d'exploitation des grandes entreprises ne diffère pas de façon importante de celle des entreprises de plus petite taille.

Il y a peu de différence entre les marges bénéficiaires des divers sous-secteurs. La marge bénéficiaire est légèrement inférieure dans le sous-secteur du design graphique, mais cela pourrait être dû à l'abondance relative de grandes entreprises; celles-ci, contrairement aux entreprises de plus petite taille, n'incluent pas les salaires et les traitements des propriétaires dans les bénéfices.

Table 4. Operating expenses by type as a percentage of total revenue

Tableau 4. Ventilation des dépenses d'exploitation en pourcentage du revenu total

	Salaries, wages and benefits / Salaires, traitements et avantages sociaux	Design work contracted to others / Travaux de design impartis à d'autres fournisseurs	Occupancy and other rental / Utilisation de bâtiments et autres fournitures	Materials, components and supplies / Matériaux, composantes et fournitures	Other expenses / Autres dépenses	Profit Margin / Marge bénéficiaire	
	% of industry revenues - % des revenus du secteur						
Size:							**Taille :**
Large	38	5	5	15	25	13	Grandes
Medium	37	6	5	15	22	15	Moyennes
Small	29	7	6	16	24	18	Petites
Design sub-industry:							**Sous-secteurs de design**
Landscape architecture	44	3	7	2	28	18	Architecture paysagère
Interior design	36	6	5	20	20	18	Design d'intérieur
Industrial design	37	8	5	8	27	20	Design industriel
Graphic design	32	6	5	15	26	16	Design graphique
Other design	32	6	5	22	20	19	Autres services de design

Source: *1998 Survey of Service Industries: Specialized Design*
Note: *All figures are for surveyed firms only. As well, the "other expenses" category also includes some non-operating expenses.*

Source : *Enquête annuelle sur les industries de service : Design spécialisé (1998)*
Nota : *Toutes les données ont trait uniquement aux entreprises sondées. En outre, la catégorie « autres dépenses » comprend également des dépenses hors exploitation.*

High proportion of designers are self-employed

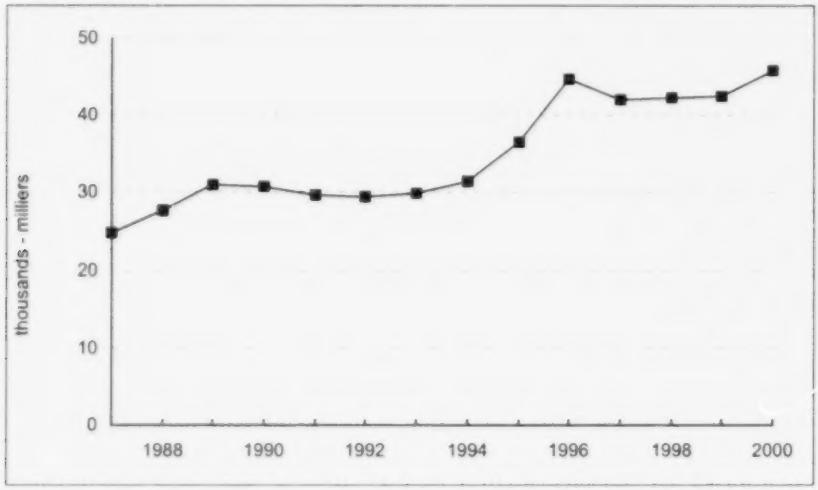
Anecdotal evidence suggests that design firms, on average, have relatively few employees.[9] They operate with as few full-time, permanent employees as possible in order to adjust quickly to slackening demand. When business slows, design work is among the first things to be cut as it is seen as a luxury rather than a necessity. This sensitivity to business cycles is supported by data from the Labour Force Survey (LFS). During the recession of the early 1990s, for example, design industry employment declined markedly (Chart 1). On the other hand, it increased in most years during which the economy expanded. Total employment for the industry stood at 45,900 in 2000.

Une proportion importante de designers sont des travailleurs autonomes

Des preuves empiriques laissent penser que les entreprises de design comptent, en moyenne, peu d'employés[9]. Ces établissements exercent leurs activités avec un nombre aussi limité que possible d'employés à temps plein permanents, afin de pouvoir réagir rapidement à une baisse de la demande. Lorsque les activités ralentissent, le design compte parmi les premiers éléments qui sont retranchés, étant donné qu'il est considéré comme un luxe plutôt que comme une nécessité. Cette sensibilité aux cycles économiques est visible dans des données provenant de l'Enquête sur la population active (EPA). Au cours de la récession du début des années 90, par exemple, le nombre d'emplois dans le secteur des services de design a diminué de façon marquée (graphique 1). D'autre part, le nombre d'emplois a augmenté durant la plupart des années d'expansion économique. En 2000, le nombre total d'emploi dans le secteur se chiffrait à 45 900.

Chart 1. Specialized design services employment

Graphique 1. Nombre d'emplois dans le secteur des services spécialisés de design



Firms that contract out are more flexible in adjusting their employment levels to changing economic conditions. With 43% of large firms using contract workers, they are far more likely than their small- and medium-sized counterparts to contract out (Table 5). Among the different sub-industries, contract workers are more common in the interior design and other design services sub-industries.

Les entreprises qui ont recours à l'impartition ont plus de flexibilité pour s'adapter aux variations de la conjoncture économique. Quarante-trois pour cent des grandes entreprises font appel à des travailleurs à contrat et sont ainsi beaucoup plus susceptibles de recourir à l'impartition que les petites et moyennes entreprises (tableau 5). Parmi les divers sous-secteurs, on trouve le plus de travailleurs à contrat dans les sous-secteurs des services de design intérieur et des autres services spécialisés de design.

[9] Source: Price Waterhouse (1996).

[9] Source : Price Waterhouse (1996).

Table 5. Large specialized design services firms are more likely to employ contract workers

Tableau 5. Les grandes entreprises de services spécialisés de design sont plus susceptibles de recourir à des contractuels

	% of firms using contract workers % d'entreprises ayant recours à des contractuels	
Firm size:		**Taille :**
Large	43	Grandes
Medium	27	Moyennes
Small	22	Petites
Design sub-industry:		**Sous-secteur de design**
Landscape architecture	17	Architecture paysagère
Interior design	33	Design d'intérieur
Industrial design	23	Design industriel
Graphic design	19	Design graphique
Other design	31	Autres services de design

Source: *1998 Survey of Service Industries: Specialized Design*

Source : *Enquête annuelle sur les industries de service : Design spécialisé (1998)*

Self-employment is also common in specialized design services, in part because career advancement can be limited for some designers unless they open their own design firms. Since formal job titles and documented job descriptions are uncommon in the industry, once designers reach a certain level in a firm there are normally no positions remaining to which they may progress. As a result, many design professionals opt to start their own design firms either as owners or freelancers.[10]

The assertion that many designers start their own firms is supported by 1996 Census data. The proportion of designers that are self-employed is significantly higher than the proportion in the "all occupations" category. This is the case in all design occupation categories except urban and land use planning[11] (Table 6).

Le travail indépendant est également courant dans le secteur des services spécialisés de design, en partie parce que les possibilités d'avancement professionnel peuvent y être limitées pour certains designers, à moins de lancer sa propre entreprise de design. Étant donné que les appellations d'emploi officielles sont peu courantes dans ce secteur, une fois que les designers ont atteint un certain niveau au sein d'une entreprise, il ne reste plus, normalement, de postes auxquels ils ou elles peuvent avancer. C'est pourquoi de nombreux designers choisissent de créer leur propre entreprise, comme propriétaire ou comme pigiste[10].

L'assertion selon laquelle de nombreux designers créent leur propre entreprise est étayée par des données du Recensement de 1996. La proportion de designers qui sont travailleurs autonomes est nettement supérieure au pourcentage que l'on trouve dans la catégorie « Toutes les professions ». Cela est vrai dans le cas de toutes les catégories de professions du secteur des services de design, sauf celles de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire[11] (tableau 6).

Table 6. High proportion of designers are self-employed

Tableau 6. Une proportion importante des designers est composée de travailleurs autonomes

All occupations Toutes les professions	Landscape architects Architectes paysagistes	Urban and land use planners Urbanistes et planificateurs de l'utilisation des sols	Industrial designers Designers industriels	Graphic designers Designers graphiques	Interior designers Designers d'intérieur	Other designers Autres designers	
Employees 87%	61%	90%	79%	66%	51%	69%	Employés
Self-employed 12%	39%	10%	21%	34%	49%	31%	Travailleurs autonomes

Source: *1996 Census, reference year 1995*

Source : *Recensement de 1996, année de référence 1995*

[10] Source: Human Resources Development Canada.

[11] In other sections of this paper, urban and land use planners are included in the "landscape architecture" category as that is the way in which they are coded under NAICS (please see Box 1).

[10] Source : Développement des ressources humaines Canada.

[11] Dans d'autres sections du présent article, les urbanistes et les planificateurs de l'utilisation des sols font partie de la classe de l'« architecture paysagère », parce que c'est ainsi qu'ils sont classés dans le cadre du SCIAN (voir encadré 1).

Over the longer term, the overall design services workforce has expanded very rapidly. Labour Force Survey data show that, while the average annual employment growth rate in the overall economy was 1.5% from 1987 to 2000, it was 5.1% in design services during the same period.[12]

Earnings are highest for urban and land use planners

1996 Census data enable us to examine some characteristics of the design workforce in 1995. Among employees in the sub-industries studied in this article, urban and land use planners were the highest paid, as of 1995, with an average employment income of $52,662 (Table 7).[13] This was significantly higher than the average employment income in the "all occupations" category covering the whole economy ($37,566). There are reasons why urban and land use planners would be paid more. First, they are over four times more likely than people in other occupations to have a university degree or higher level of schooling. Also, on average, urban and land use planners work more weeks per year (47) than people in other occupations (42).

Among the design occupations, industrial designers are the second highest paid with an average employment income of $43,966. They also tend to have higher levels of education. Some 29% of industrial designers have a university degree, compared with 17% for other occupations. Industrial designers also work more hours, averaging 43 hours per week compared with the all-occupations average of 38. They also work four more weeks per year than the average worker in Canada.

Landscape architects are the next highest paid with an average employment income of $40,464, slightly higher than the average for all occupations. They are more than three times as likely as the average worker to have at least a bachelor's degree. This is because the only education programs that are deemed to produce "professional" landscape architects are those offered at universities.[14] The CSLA suggests that the lack of programs offered elsewhere may become problematic because two bachelor's degree

La main-d'œuvre de l'ensemble du secteur des services de design a augmenté rapidement, si on considère un laps de temps prolongé. Des données de l'Enquête sur la population active indiquent en effet que de 1987 à 2000, le taux de croissance annuel moyen du nombre d'emplois dans l'économie en général a été de 1,5 %, alors que, durant cette même période, ce taux a été de 5,1 % au sein du secteur des services de design[12].

Les urbanistes et les planificateurs de l'utilisation des sols ont les revenus les plus élevés

Des données tirées du Recensement de 1996 nous permettent d'examiner certaines caractéristiques que présentait la main-d'œuvre du secteur des services de design en 1995. Parmi les employés des sous-secteurs étudiés dans le présent article, les urbanistes et les planificateurs de l'utilisation des sols étaient les mieux rémunérés, en 1995, avec un revenu d'emploi moyen de 52 662 dollars (tableau 7)[13]. Ce revenu est nettement plus élevé que le revenu d'emploi moyen relatif à la catégorie « Toutes les professions », qui couvre l'ensemble de l'économie (37 566 dollars). Il y a des raisons qui expliquent pourquoi les urbanistes et les planificateurs de l'utilisation des sols sont mieux rémunérés. Tout d'abord, ceux-ci sont quatre fois plus susceptibles de posséder un grade universitaire ou un niveau de scolarité plus élevé que les personnes qui exercent d'autres métiers. En outre, ils travaillent plus de semaines par année (47), en moyenne, que d'autres travailleurs (42).

Parmi les professions du secteur du design, les designers industriels viennent au deuxième rang en ce qui a trait à la rémunération, avec un revenu d'emploi moyen de 43 966 dollars. Ces designers ont également tendance à avoir un niveau d'instruction élevé. Environ 29 % d'entre eux possèdent un grade universitaire, alors que le taux de détenteurs d'un diplôme universitaire dans les autres professions est de 17 %. Les designers industriels travaillent aussi plus d'heures par semaine (43 en moyenne), comparativement à la moyenne pour toutes les professions, qui est de 38 heures par semaine. Ces designers travaillent également quatre semaines de plus par année que le travailleur canadien moyen.

Les architectes paysagistes suivent au troisième rang au chapitre de la rémunération, avec un revenu d'emploi moyen de 40 464 dollars, soit un montant légèrement supérieur à la moyenne relative à l'ensemble des professions. Les architectes paysagistes sont trois fois plus susceptibles de détenir au moins un baccalauréat que le travailleur moyen. Cette situation s'explique par le fait que les seuls programmes d'enseignement qui sont censés former des architectes paysagistes « professionnels » sont offerts dans des universités[14]. Selon l'Association des architectes paysagistes du Canada, l'absence

[12] Source: Labour Force Survey.

[13] Average employment income refers to the average income received by persons 15 years of age and over during calendar year 1995 as wages and salaries and net income from non-farm unincorporated business and/or professional practice.

[14] Source: Price Waterhouse (1996).

[12] Source : Enquête sur la population active.

[13] Par revenu d'emploi moyen, on entend le revenu moyen gagné par des personnes de 15 ans et plus durant l'année civile 1995 sous forme de salaires et de traitements et le revenu net d'entreprises non agricoles non constituées en société ou provenant de l'exercice d'une profession.

[14] Source : Price Waterhouse (1996).

Table 7. Characteristics of the design workforce

Tableau 7. Caractéristiques de la main-d'œuvre du secteur du design

	All occupations Toutes les professions	Landscape architects Architectes paysagistes	Urban and land use planners Urbanistes et planificateurs de l'utilisation des sols	Industrial designers Designers industriels	Graphic designers Designers graphiques	Interior designers Designers d'intérieur	Other designers* Autres designers*	
Average 1995 employment income	$37,566	$40,464	$52,662	$43,966	$31,875	$32,885	$28,856	**Revenu d'emploi moyen de 1995**
Average hours worked per week	38	44	39	43	40	37	38	**Nombre moyen d'heures travaillées par semaine**
Average weeks worked per year	42	41	47	46	43	42	41	**Nombre moyen de semaines travaillées par an**
Average age	38	39	40	39	35	39	38	**Âge moyen**
			percent — pourcentage					
Age groups								**Groupes d'âge**
15-24	15	2	3	7	12	7	12	15-24
25-34	26	36	28	32	40	31	33	25-34
35-44	28	37	38	31	29	34	29	35-44
45-54	21	18	26	19	13	21	19	45-54
55-64	9	5	5	9	4	5	6	55-64
65 years and over	2	2	1	2	1	2	1	65 ans et plus
	100	100	100	100	100	100	100	
Sex								**Sexe**
Male	54	75	68	80	57	29	35	Hommes
Female	46	25	32	20	43	71	65	Femmes
	100	100	100	100	100	100	100	
Highest level of schooling								**Plus haut niveau de scolarité atteint**
Less than grade 9	5	3	0	0	1	0	3	Niveau inférieur à la 9e année
Grades 9-13	33	13	5	11	13	9	21	9-13e année
Trades certificate or diploma only	4	2	1	2	3	3	3	Certificat ou diplôme d'une école de métier seulement
Other non-university certificate only	29	14	13	40	47	40	37	Autres études non universitaires seulement
University without bachelor's degree	12	12	9	17	16	18	18	Études universitaires - sans baccalauréat
University with bachelor's degree or higher	17	57	73	29	21	29	19	Études universitaires - avec baccalauréat ou plus
	100	100	100	100	100	100	100	
Major field of Study								**Principal domaine d'études**
No post-secondary qualifications	50	22	10	21	26	19	37	Aucune qualification post-secondaire
Fine and applied arts	3	1	1	11	45	53	34	Beaux-arts et arts appliqués
Social sciences and related fields	5	4	59	3	3	3	3	Sciences sociales et domaines connexes
Commerce, management and business administration	11	2	6	4	5	5	5	Commerce, gestion et administration des affaires
Engineering and applied sciences	2	60	9	22	2	5	2	Génie et sciences appliquées
Engineering and applied science technologies and trades	11	6	7	32	7	5	5	Techniques et métiers du génie et des sciences appliquées
Other fields of study	18	7	9	7	11	9	14	Autres domaines d'études
	100	100	100	100	100	100	100	

Source: *1996 Census of Population, reference year 1995*

Note: *Totals may not sum to exactly 100% due to rounding.*

* *Includes theatre, fashion, exhibit and other creative designers (NAICS 541490).*

Source : *Recensement de la population de 1996, année de référence 1995*

Nota : *La somme peut ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.*

* *Comprend les ensembliers de théâtre, les modélistes de vêtements, les concepteurs d'expositions et autres concepteurs artistiques (NAICS 541490).*

programs (at the University of Toronto and the University of British Columbia) in landscape architecture have been converted into master's programs. The worry is that fewer landscape architects will graduate from university due to the additional years of study and greater requirements of master's programs. With fewer university-educated landscape architects available, firms may instead have to hire graduates from fields such as environmental planning and design, environmental design, environmental landscape design, and landscape architecture technology. There are already a growing number of non-landscape architects filling the positions formerly filled by professional landscape architecture graduates.

de programme d'enseignement en dehors des universités pourrait faire problème, parce que deux programmes d'architecture paysagère menant à un baccalauréat (offerts par l'Université de Toronto et l'Université de la Colombie-Britannique) ont été transformés en des programmes de maîtrise. Ce qui inquiète est qu'il y aura moins d'architectes paysagistes qui obtiendront un diplôme universitaire, en raison des années d'études et des exigences supplémentaires que comportent les programmes de maîtrise. Si le nombre d'architectes paysagistes issus des universités diminue, les entreprises vont devoir recruter des diplômés provenant d'autres domaines, comme ceux de la planification écologique et de l'aménagement du cadre de vie, de l'architecture paysagère écologique et de la technologie de l'architecture paysagère. Il existe déjà un nombre croissant d'architecte non paysagistes qui occupent des postes pourvus autrefois par des diplômés en architecture paysagère.

Interior designers earn an average employment income of $32,885 which is less than the average for all occupations. While 29% of interior designers hold a university degree and another 40% have a non-university certificate, some 53% of interior designers were primarily educated in fine and applied arts. Yet, university programs in interior design may be in short supply. According to students and faculty of college design programs, this is problematic because employers prefer graduates of university-level design programs over graduates of non-university programs.[15]

Les designers d'intérieur gagnent un revenu d'emploi moyen de 32 885 dollars, ce qui représente un montant inférieur à la moyenne relative à l'ensemble des professions. Vingt-neuf pour cent des designers d'intérieur détiennent un diplôme universitaire, tandis que 40 % possèdent un certificat non universitaire. Environ 53 % des designers d'intérieur ont reçu une formation portant principalement sur les beaux-arts et les arts appliqués. Malgré cela, il pourrait y avoir un manque de programmes de niveau universitaire en design d'intérieur. D'après des étudiants et du personnel enseignant de programmes de design offerts par des collèges, cette situation fait problème parce que les employeurs préfèrent des finissants de programmes en design de niveau universitaire[15].

Graphic designers and illustrating artists earn an average employment income of $31,875, about 12% below the overall average. Half of graphics designers and illustrators are under age 35, and 45% had fine and applied arts as their major field of study.

Les designers graphiques et les illustrateurs gagnent un revenu d'emploi moyen de 31 875 dollars; ce montant est inférieur d'environ 12 % à la moyenne relative à l'ensemble des professions. La moitié des designers graphiques et des illustrateurs sont âgés de moins de 35 ans, et 45 % d'entre eux ont choisi les beaux-arts et les arts appliqués comme principaux domaines d'études.

All five of the design occupations share certain characteristics. Compared with other occupations, the percentage of designers in each sub-industry with post-secondary qualifications is much higher even though their qualifications differ. There is also a general trend in the industry towards certification and licensing. Because qualifying for a certificate or license usually requires a professional degree or diploma, designers may increasingly seek educated candidates that can meet these certification or licensing requirements.[16]

Les cinq professions du domaine du design ont des caractéristiques en commun. Comparativement à d'autres professions, le pourcentage de personnes possédant une qualification de niveau post-secondaire est beaucoup plus élevé dans chacun des sous-secteurs, même si les designers présentent des différences en ce qui a trait à leur qualification. Dans le secteur du design, on observe également une tendance générale en faveur de la délivrance de certificats d'agrément ou d'autorisations d'exercer. Étant donné que pour obtenir un agrément ou une autorisation d'exercer, il faut posséder un diplôme de compétence professionnelle, les entreprises de design pourraient rechercher de plus en plus des candidats possédant une formation qui répond à ces exigences d'agrément ou de délivrance d'une autorisation d'exercer[16].

[15] Ibid.
[16] Ibid.

[15] Ibid.
[16] Ibid.

The design disciplines differ by gender. Landscape architects, urban and land use planners and industrial designers tend to be male. These are also professions in which some of the major fields of study are engineering and applied sciences—fields of study which were traditionally considered male dominated. Table 7 shows that graphic designers and illustrating artists are more evenly split at 57 percent male, 43 percent female. Interior designers and other designers are more likely to be women. Also, the majority of graphic designers, interior designers and other creative designers have fine and applied arts as their major field of study.

Landscape architects do more government work

Most of the revenues earned in industrial design, graphic design and other design come from other businesses (Table 8). For example, because industrial designers design processes and products, their clients tend to be manufacturers. Graphic designers often work for advertising firms, or work directly for a business to create a "look" or visual identity for that business.

In contrast, landscape architects earn nearly half of their revenue from government clients, although a similar proportion also comes from other businesses. Interior design is the only design sub-industry that relies heavily on demand from households and individuals.

Les diverses professions du domaine du design présentent des différences entre les hommes et les femmes. Ainsi, les architectes paysagiste, les urbanistes, les planificateurs de l'utilisation des sols et les designers industriels ont tendance à être de sexe masculin. C'est également dans ces professions que l'on trouve des personnes ayant étudié principalement en génie et en sciences appliquées, des domaines d'études qui étaient considérés autrefois comme étant à prédominance masculine. Le tableau 7 indique une répartition plus équilibrée dans le cas des designers graphiques et des illustrateurs : 57 pour cent sont des hommes et 43 pour cent des femmes. Les designers d'intérieur et les autres designers sont plus susceptibles d'être des femmes. En outre la majorité des designers graphiques, des designers d'intérieur et des autres concepteurs/conceptrices artistiques ont eu comme principal domaine d'études les beaux-arts et les art appliqués.

Les architectes paysagistes travaillent davantage pour le compte du secteur public

La majeure partie des revenus gagnés par les designers industriels, les designers graphiques et les autres designers proviennent d'autres entreprises (tableau 8). Ainsi, parce que les designers industriels conçoivent des procédés et des produits, leurs clients sont généralement des fabricants. Les designers graphiques travaillent souvent pour le compte d'entreprises de publicité; ils peuvent aussi travailler directement pour une entreprise donnée qui leur demande de créer un « look » ou une identité visuelle.

Par contraste, les architectes paysagistes gagnent près de la moitié de leur revenus en travaillant pour le compte de clients du secteur public, bien qu'une proportion semblable de leurs gains proviennent aussi d'autres entreprises. Parmi tous les sous-secteurs des services de design, celui des designers d'intérieur est le seul qui est fortement tributaire des commandes émanant de ménages et de particuliers.

Table 8. Proportions of operating revenues from different client types*

	Households and individuals	Businesses	Governments	Foreign clients	
	Ménages et particuliers	Entreprises	Secteur public	Clients étrangers	
	percent — pourcentage				
Landscape architecture	11	41	45	3	Architecture paysagère
Interior design	40	46	8	6	Design d'intérieur
Industrial design	9	80	4	8	Design industriel
Graphic design	6	79	9	6	Design graphique
Other design	14	67	7	12	Autres services de design
Overall specialized design services	**14**	**69**	**11**	**6**	**Ensemble des services spécialisés de design**

Source: *1998 Survey of Service Industries: Specialized Design*
* *Surveyed firms only.*

Tableau 8. Proportions du revenu d'exploitation provenant de divers types de clientèle*

Source : *Enquête annuelle sur les industries de service : Design spécialisé (1998)*
* *Seulement les entreprises sondées.*

None of the design sub-industries earn a large percentage of their revenues from foreign clients. One report on the overall specialized design services industry suggests that this is because Canadian design firms lack marketing and exporting expertise.[17] As shown in Table 7, only a small percentage of designers have commerce, management or business administration as their major field of study. In this industry, firms in the other design category rely the most on exports, with 12% of their revenues coming from foreign clients. The majority of these exports go to the United States.

Designers earn revenues from providing various types of services

In the "1998 Survey of Service Industries: Specialized Design", for the first time designers reported the proportions of their revenues earned through providing various types of design services. Not surprisingly, each of the design sub-industries relies most on revenues earned from providing design services (Table 9). However, they also receive revenues for design consultation, project management and other services. Landscape architects and industrial designers, for example, derive about one-fifth of their income from project management, while interior designers earn one-third of their revenues from design consultation.

Aucun des sous-secteurs du design ne tire un pourcentage important de ces revenus de clients étrangers. Dans un rapport sur l'ensemble du secteur des services spécialisés de design, on avance que cela est dû au fait que les entreprises canadiennes manquent d'expertise en matière de marketing et d'exportation[17]. Comme le montre le tableau 7, seulement un faible pourcentage des designers ont eu comme principal domaine d'études le commerce, la gestion ou l'administration des affaires. Dans ce secteur, les entreprises appartenant à la classe des autres services spécialisés de design sont celles qui exportent le plus leurs services; elles gagnent 12 % de leur revenus avec des services fournis à des clients étrangers. La majorité de ces exportations se font à destination des États-Unis.

Les designers tirent leurs revenus de la prestation de divers types de services

Dans l'Enquête annuelle sur les industries de service : Design spécialisé (1998), les designers ont déclaré pour la première fois les proportions des revenus qu'ils gagnaient par la prestation de divers services de design. Comme on pouvait s'y attendre, chacun des sous-secteurs de services de design tire la majorité de ses revenus de la prestation de services de design (tableau 9). Toutefois, les établissements de ces sous-secteurs gagnent également des revenus provenant de la prestation de services d'expert-conseil, de services de gestion de projet et d'autres services. Les architectes paysagistes et les designers industriels, par exemple, tirent environ un cinquième de leurs revenus de la gestion de projets, tandis que les designers d'intérieur gagnent un tiers de leurs revenus par la prestation de services d'expert-conseil en matière de design.

Table 9. Proportions of revenues derived from various activities

	Provision of design services	Design consultation	Project management	Other services	
	Prestation de services de design	Service d'expert-conseil en design	Gestion de projets	Autres services	
Landscape architecture	31	26	20	23	Architecture paysagère
Interior design	45	33	12	10	Design d'intérieur
Industrial design	60	15	22	3	Design industriel
Graphic design	52	18	13	17	Design graphique
Other design	46	20	11	23	Autres services de design

Source: *1998 Survey of Service Industries: Specialized Design*

Tableau 9. Pourcentages des revenus tirés de diverses activités

Source : *Enquête annuelle sur les industries de service : Design spécialisé (1998)*

Conclusions

This article has demonstrated that Canadian design firms are relatively small, and are most likely to be located in Ontario and Quebec. Many designers are self-employed either as owner-proprietors of small firms or as freelancers. Overall design industry employment levels were also found to shift according to macroeconomic fluctuations.

Conclusions

Dans le présent article, on indique que les entreprises canadiennes de services de design sont relativement petites et qu'elles sont concentrées en Ontario et au Québec. De nombreux designers sont des travailleurs autonomes, soit comme patron-artisan d'une petite entreprise, soit comme pigiste. En outre, le nombre total d'emplois dans le secteur des services varie selon les fluctuations macro-économiques.

[17] Source: Price Waterhouse (1996).

[17] Source : Price Waterhouse (1996).

As in most professional service industries, salaries and wages are the major expense items for design firms. There is stiff competition among these small firms, which leads them to diversify their activities in order to differentiate themselves. Most revenues earned by design firms arise from demand from businesses rather than households and governments. Although firms are concentrated in central Canada, this may change as Internet use by design firms becomes more common.

The use of e-commerce may also facilitate growth of the export of Canadian design services. Industry analysts suggest that Canadian firms also have a number of other strengths: a well-educated workforce, proximity to major clients, and a high likelihood of being "connected and computer-literate". Additional advantages include the flexibility to expand or contract when required, multilingualism and capabilities in ecologically responsible design and design for extreme climactic conditions.[18]

Comme dans la plupart des services, les salaires et les traitements représentent la charge principale pour les entreprises de services de design. Il existe une vive concurrence entre ces petites entreprises, ce qui les incite à diversifier leurs activités dans le but de se démarquer. La majeure partie des recettes que gagnent les entreprises de services de design proviennent de la prestation de services destinés à des entreprises plutôt qu'à des ménages et au secteur public. Bien que les établissements soient concentrés dans la région centrale du Canada, cette situation pourrait changer à mesure que l'utilisation d'Internet par les entreprises prend de l'ampleur.

Le recours au commerce électronique pourrait aussi favoriser la croissance des exportations de services de design canadiens. Les analystes du secteur indiquent que les entreprises canadiennes présentent aussi un certain nombre d'autres points forts : une main-d'œuvre possédant une bonne formation, la proximité par rapport à des clients importants et une forte probabilité d'être « branchées et possédant une culture informatique ». D'autres avantages comprennent la flexibilité requise pour accroître ou réduire les activités selon les besoins, le multilinguisme et les compétences en matière de design respectueux de l'environnement et de design prévu pour des conditions climatiques extrêmes[18].

References

Boykiw, Alan P. 1993. *Centering the margins: the realities and possibilities of industrial design in Canada*. M.A. Thesis, Carleton University, Ottawa.

Chisolm, Patrica, Ruth Atherley and Brenda Branswell. "The Rise of Design: Industrial creators like Karim Rashid are proving that consumers will pay for stuff that looks good". Macleans, January 15, 2001.

Canadian Society of Landscape Architects. CSLA Bulletin, October 2000, Volume 15, Issue 2. (CSLA web site, accessed January 2001). <www.csla.ca>

Human Resources Development Canada. "Industry Profiles: Design Industry". (HRDC web site, accessed January 2001). <www.hrdc-drhc.gc.ca/hrib/hrp-prh/ssd-des/english/industryprofiles/D06/busenv.shtml>

Industry Canada. "Designing in a High-Speed Networking Environment". (Strategis web site, accessed January 2001). <strategis.ic.gc.ca/SSG/ss00028e.html>

Society of Graphic Designers of Canada National Secretariat. GDC.net, January 2000. (GDC web site, accessed January 2001). <www.gdc.net>

Price Waterhouse. 1996. *Shaping Canada's Future by Design*. Ottawa.

Statistics Canada. (December 1999). *Coverage: 1996 Census Technical Reports*, Catalogue No. 92-370-XIE, Ottawa.

[18] Source: Industry Canada.

Références

Boykiw, Alan P. 1993. *Centering the margins: the realities and possibilities of industrial design in Canada*. M.A. Thesis, Carleton University, Ottawa.

Chisolm, Patrica, Ruth Atherley et Brenda Branswell. "The Rise of Design: Industrial creators like Karim Rashid are proving that consumers will pay for stuff that looks good". Macleans, 15 janvier, 2001.

L'Association des architectes paysagistes du Canada. CSLA Bulletin, Octobre 2000, Volume 15, édition 2. (Accédé au site web de l'AAPC en janvier 2001). <www.csla.ca>.

Développement des ressources humaines Canada. "Profils industriels: Industrie du design". (Accédé au site web de DRHC en janvier 2001). <www.hrdc-drhc.gc.ca/hrib/hrp-prh/ssd-des/english/industryprofiles/D06/busenv.shtml>.

Industrie Canada. "La conception dans un environnement de réseau haute vitesse". (Accédé au site web de Strategis en janvier 2001). <strategis.ic.gc.ca/SSG/ss00028f.html>.

Société des graphistes du Canada National Secretariat. GDC.net, janvier 2000. (Accédé au site web de GDC en janvier 2001). <www.gdc.net>.

Price Waterhouse. 1996. *Shaping Canada's Future by Design*. Ottawa.

Statistique Canada. (Décembre 1999). *Couverture : Rapports techniques du recensement de 1996*, n° 92-370-XIE au catalogue, Ottawa.

[18] Source : Industrie Canada.

Analytical Paper Series

No.

1. *Business Services, Part 1: Evolution*
   George Sciadas
2. *Business Services, Part 2: The Human Side*
   George Sciadas
3. *Final Purchase, Growing Demand: The Canadian Funeral Services Industry*
   John Heimbecker
4. *Strategic R&D Alliances*
   Antoine Rose
5. *The Demand for Telecommunication Services*
   Dora Mozes et George Sciadas
6. *Television: Glorious Past, Uncertain Future*
   Tom Gorman
7. *The Industrial Organization of the Property and Casualty Insurance Business*
   Tarek M. Harchaoui
8. *Human Resources in Science and Technology in the Services Sector*
   Emmanuelle Avon
9. *Access to the Information Highway*
   Paul Dickinson and George Sciadas
10. *Temporary Help Service Industry: Its Role, Structure and Growth*
    Daood Hamdani
11. *Two Decades of Financial Intermediation by the Canadian Insurance Business*
    Tarek M. Harchaoui
12. *Research and Development in a Service Economy*
    F. D. Gault
13. *Access to the Information Highway: The Sequel*
    Paul Dickinson and George Sciadas
14. *Business Demographics, Volatility and Change in the Service Sector*
    Daood Hamdani
15. *How Resilient is the Services Sector to Recession?*
    Don Little

Série de documents analytiques

N°

1. *Services aux entreprises, Partie 1: Évolution*
   George Sciadas
2. *Services aux entreprises, Partie 2: L'aspect humain*
   George Sciadas
3. *Achat final, accroissement de la demande: Les entreprises de services funéraires au Canada*
   John Heimbecker
4. *Alliances stratégiques de R-D*
   Antoine Rose
5. *La demande de services de télécommunications*
   Dora Mozes and George Sciadas
6. *La télévision: Un passé glorieux, un avenir incertain*
   Tom Gorman
7. *L'organisation industrielle du secteur de l'assurance de biens et de risques divers*
   Tarek M. Harchaoui
8. *Ressources humaines affectées aux sciences et à la technologie dans le secteur des services*
   Emmanuelle Avon
9. *Accès à l'autoroute de l'information*
   Paul Dickinson et George Sciadas
10. *Le secteur des services d'aide temporaire: rôle, structure et croissance*
    Daood Hamdani
11. *Deux décennies d'intermédiation financière par les compagnies d'assurance canadiennes*
    Tarek M. Harchaoui
12. *Recherche et développement dans une économie fondée sur les services*
    F. D. Gault
13. *Accès à l'autoroute de l'information : la suite*
    Paul Dickinson et George Sciadas
14. *Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services*
    Daood Hamdani
15. *Dans quelle mesure le secteur des services résiste-t-il à la récession?*
    Don Little

16. *Re-engineering Growth: A Profile of the Architectural, Engineering and Other Scientific and Technical Services Industry*
Shirley Beyer and Anne Beaton

17. *The Software Development and Computer Services Industry: An Overview of Developments in the 1990s*
Sirish Prabhu

18. *The Emergence of Logistics Services: Measurement Issues*
Irwin Bess and Larry McKeown

19. *Job Gains and Job Losses: A Study of the Service Sector*
Daood Hamdani

20. *Leasing Services Industries in the 1990s*
Randy Smadella

21. *"Can I Help You?": The Rise in Household Spending on Services*
Don Little and Renée Béland

22. *Are Jobs Less Stable in the Services Sector?*
Andrew Heisz and Sylvain Côté

23. *Entertainment Services: A Growing Consumer Market*
Louise Earl

24. *Employment and Remuneration in the Services Industries since 1984*
Don Little

25. *Room Utilization in the Traveller Accommodation Industry*
Larry McKeown, Samuel Lee and Michael Lynch

26. *The Gambling Industry: Raising the Stakes*
Katherine Marshall

27. *Getting Connected or Staying Unplugged: The Growing Use of Computer Communications Services*
Paul Dickinson and Jonathan Ellison

28. *Challenges Facing Canada's Internet Service Providers; A Snapshot from a Survey of ISPs*
Norah Hillary and Gord Baldwin

16. *Repenser la croissance : Un profil du secteur des services d'architecture et de génie et des autres services techniques et scientifiques*
Shirley Beyer et Anne Beaton

17. *L'industrie de la production de logiciels et des services informatiques : un aperçu de l'évolution dans les années 1990*
Sirish Prabhu

18. *L'émergence des services logistiques : questions de mesure*
Irwin Bess et Larry McKeown

19. *Gains et pertes d'emplois : une étude du secteur des services*
Daood Hamdani

20. *Le secteur des services de location au cours des années 1990*
Randy Smadella

21. *«Puis-je vous aider?» : la hausse des dépenses des ménages pour les services*
Don Little et Renée Béland

22. *Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?*
Andrew Heisz et Sylvain Côté

23. *Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance*
Louise Earl

24. *Emploi et rémunération dans le secteur des services depuis 1984*
Don Little

25. *Utilisation des chambres dans le secteur de l'hébergement des voyageurs*
Larry McKeown, Samuel Lee et Michael Lynch

26. *Jeux de hasard : miser gros*
Katherine Marshall

27. *Être branché ou ne pas l'être : Croissance de l'utilisation des services de communication par ordinateur*
Paul Dickinson et Jonathan Ellison

28. *Enjeux auxquels sont confrontés les fournisseurs canadiens de services Internet : survol tiré d'une enquête des FSI*
Norah Hillary et Gord Baldwin

29. *Specialized Big-Box Stores*
Eric Genest-Laplante

30. *Innovation in the Engineering Services Industry*
Daood Hamdani

31. *Profile of Canada's Travel Agency Industry*
Adib Farhat

32. *Food Services Competition in the 1990s*
Don Little and Leslie Bennett

33. *Characteristics and Performance of Hotels and Motor Hotels*
Gaston Lévesque and Don Little

34. *An Updated Look at the Computer Services Industry*
Jamie Carson

35. *Canada's Funeral Services Industry in the 1990's*
Michelle Rotermann

36. *The Services Industries and Trade in Services*
Christine Roy

37. *An Overview of the Specialized Design Services Industry*
Klarka Zeman

29. *Les magasins spécialisés à grande surface*
Eric Genest-Laplante

30. *L'innovation dans les services d'ingénierie*
Daood Hamdani

31. *Profil du secteur des agences de voyages du Canada*
Adib Farhat

32. *La concurrence dans les services de restauration durant les années 90*
Don Little et Leslie Bennett

33. *Caractéristiques et performance des hôtels et des hôtels-motels*
Gaston Lévesque et Don Little

34. *Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques*
Jamie Carson

35. *L'industrie canadienne des services funéraires dans les années 90*
Michelle Rotermann

36. *Les industries de service et le commerce des services*
Christine Roy

37. *Vue d'ensemble du secteur des services spécialisés de design*
Klarka Zeman